

# NUESTRA CAMARA EN LAS RECIENTES FIESTAS DEL MAR EN PUNTARENAS



Playa Porteña. La Gente observa la procesión marítima



Pesqueros adornados listos para participar en la procesión marítima.



Un pesquero de COOPEPES (Cooperativa de pescadores).



Otros pesqueros adornados para la festividad.



La Virgen del Carmen patrona de los pescadores en la embarcación pesquera Don Fabio.



Cerca de un centenar de embarcaciones en procesión rindiéndole honor a su patrona la Virgen Del Carmen.



Carmen Granados Soto y Monseñor Héctor Morera Vega; Obispo de la Diócesis de Tilarán, cuando viajaban en el pesquero de línea de nombre DON FABIO en su toldilla la Virgen Del Carmen Patrona de los pescadores.

## LOS OSITOS LANUDOS CONTRA ISABEL II

Londres.- La Reina Isabel II y sus familiares pueden ver destruido su guardarropa por una especie de intrusos muy diferentes aunque igual de molestos que los que de vez en cuando logran poner el pie en el Palacio de Buckingham y hasta en el dormitorio real.

Desde hace varias semanas centenares de -ositos lanudos-, como se conoce popularmente a un tipo de esca-

rabajo que se alimenta de fibras de lana, campan a sus anchas por diferentes salas del palacio, devorando alfombras y vestuarios real.

Consciente de que ni polieñas ni medidas de seguridad pueden con ellos, el palacio ha recurrido a un experto en estos insectos, Peter Bateman, que logró expulsarlos previamente del museo británico de historia natural, donde causaron graves daños.

## METODO COMBINADO

La eliminación de cálculos del riñón por medio de ondas de choque ha dejado de ser un problema. Para ello, en 40 países se viene empleando ya el "Lithotripter" para cálculos del riñón. Empero, mediante ondas de choque se pueden desmenuzar no sólo los cálculos del riñón sino también los biliares e incluso concreciones en el páncreas. Valiéndose del nuevo aparato "Lithos-ter Plus", el médico puede elegir entre

rayos X y ultrasonido a la hora de localizar el cálculo del riñón y del uréter se reconocen mejor en las radiografías, mientras que los conductos biliares y del páncreas se detectan con mayor claridad por medio del ultrasonido. Para colocar el cabezal de ondas de choque en la posición más favorable sobre el cuerpo del paciente, al médico le sirven de orientación las imágenes que aparecen en la pantalla.

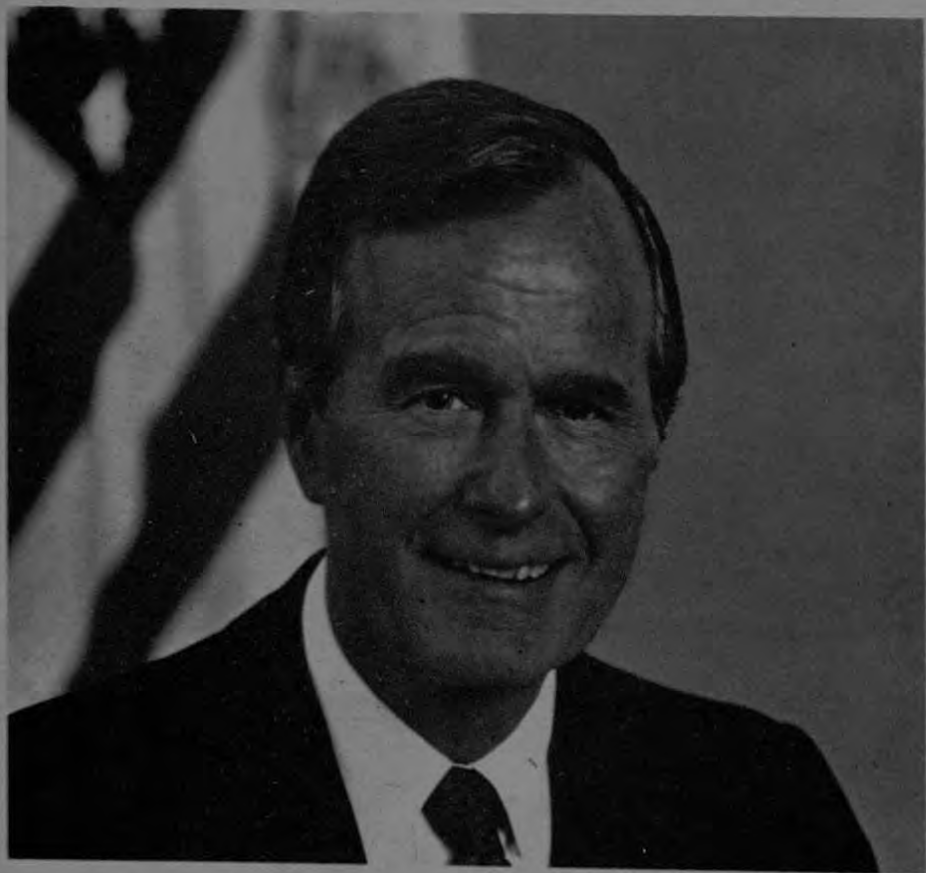
## INDISPENSABLE EL AVANCE TELEFONICO



Los Costarricenses en sus hogares por más humildes que sean quieren tener su servicio telefónico.

El ICE ha manifestado que de no aprobarse el empréstito Francés, no podrá brindar nuevos servicios telefónicos por espacio de 2 a 3 años, tanto a familias como comercios, negocios o industrias.

Se ha considerado que con esto nacería el mercado negro, subirían los costos de líneas al antojo y necesidad de las personas, de allí es que es indispensable para el avance de la telefonía en Costa Rica, el empréstito Francés dijeron altos funcionarios del ICE.



## BUSH ASISTIRA A REUNION CUMBRE

El presidente de Estados Unidos, George Bush, confirmó su asistencia a la "cumbre" de mandatarios de América Latina, España y Portugal, por celebrarse en Costa Rica a finales de octubre.

La confirmación la ha recibido ya el Presidente de la República Dr. Oscar Arias Sánchez.

Esta reunión de mandatarios de la OEA, a la

que se sumarían los de Canadá, España y Portugal, fue anunciada por el Presidente Arias el 27 de junio y convocada oficialmente días después. En ella, según manifestó el mandatario, se trataría una agenda de seis temas, denominados "D" deforestación, desarme, drogas, democracia, desarrollo y deuda.

Esta reunión es iniciativa del Presidente Arias.

## LA ERA DEL APOLO:

### LA TERCERA DECADA EMPIEZA POR PHIL COHAN

Han pasado 20 años desde que Neil Armstrong pisó la superficie de la luna. Realmente no es tanto tiempo. Muchas personas pueden todavía recordar el día en que la humanidad realizó uno de sus más viejos

sueños, y, ciertamente, uno de los más elevados. La fecha, 20 de julio de 1969.

Más de 500 millones de televidentes por todo el mundo -o lo que había sido el mundo hasta esa fecha- presenciaron el inicio

de un nuevo capítulo de la lucha tan antigua como la humanidad para triunfar frente a las fuerzas de la naturaleza. Los terrestres vieron la primera transmisión televisada que se hizo desde la superficie de la luna. Vieron a Armstrong bajarse de

la escalerilla y poner la suela estriada de su bota en el suelo polvoriento de la luna. Y escucharon estas palabras memorables: "Este es un paso pequeño para un hombre, pero un salto gigante para la humanidad".

## REPORTES

FRASES Y HECHOS  
EN LA HISTORIA

Recogemos en esta cuartilla algo de lo tanto que se dice y sucede en Costa Rica y el mundo.

"Seremos un gobierno como no lo ha conocido la historia" -Rodrigo Carazo. -Esto lo dijo hace doce años. Y, resulto tristemente cierto.-

"Este tratado representa el compromiso de Estados Unidos de Norte América para confirmar lo de que la justicia y no la fuerza, debe ser la base de nuestra conducta para con todas las naciones del mundo" Jimmy Carter, expresidente estadounidense lo dijo el 7 de setiembre de 1977, al firmarse el tratado del canal con el entonces presidente panameño Omar Torrijos.

Lo mismo hoy que ayer. Hace doce años, "La Nación", que hoy machaca sobre retardación de justicia, dijo: "Más de mil personas permanecen detenidas por más de un año sin ser juzgadas".

Hoy cuando los de PUSC combaten al gobierno por nuevos tributos o aumentos en impuestos, cabe repetir lo que hace hoy 21 años dijera el entonces Presidente Prof. José Joaquín Trejos, alto jerarca del PUBC, cuando se vió precisado a crear nuevos tributos, dijo: "Ha llegado el desagradable momento de PENSAR EN NUEVOS TRIBUTOS". Fundamentó eso por faltante en el presupuesto de 70 millones de colones, y en que el comportamiento de las rentas van de mal en peor.

Hoy también hace 21 años se produjo el golpe militar en Panamá que derrocara al Dr. Arnulfo Arias, quien hubo de refugiarse en la Zona del Canal. El general Omar Torrijos, hombre fuerte panameño, dirigió la guardia nacional para ese golpe militar, y asumió la presidencia.

En 1968, hace 21 años, en Costa Rica menos de 30 mil mujeres usaban anticonceptivos, hoy día esa cifra se ha triplicado y la importancia de píldoras y otros anticonceptivos significa millones de dólares, muchos millones. La mayoría de mujeres pertenecen a las clases media y superior, es mínima en las áreas rurales.

Desde hace más de 25 años se habla del problema de la leche; presuntas carestías. Ya en aquella época se daban soluciones de pagarle más o subirle precio en lo que se pagaba a los productores, para fomentar la producción, elevando, desde luego, al consumidor los precios, en aquel tiempo videntes.,

LA  
CENTRAL  
IDEAL...

es un equipo  
telefónico  
computarizado

Llámenos:

Departamento de ventas:  
21-0244

Departamento de servicio:  
22-4029



COMPANIA GENERAL  
DE TELEFONOS  
SAN JOSE, COSTA RICA



## CARTAS

NO TODO ES MALO EN ENVASES  
DESECHABLES

La profesora Lastenia V. de Miranda, nos envía carta en la que analiza manifestaciones del Ministro de Recursos Naturales, Energía y Minas, Dr. Alvaro Umaña. La carta dice:

"Don Alvaro Umaña, siempre muy preocupado por lograr mejor ambiente para los costarricenses, es decir luchar para erradicar las contaminaciones y a quien por dicha no se le ha ocurrido lo de huecos u hoyos como el famoso de Calixto, que costará al país millonadas de colones, como pérdidas de tiempo en busca de hidrocarburos, según sus manifestaciones en un matutino ha considerado un algo de suyo pernicioso el uso de los llamados envases desechables, tan puestos de moda, no sólo en Costa Rica sino en todo el mundo.

Cierto es que al ingerir una bebida cualquiera; la gente arroja

los envases, ya considerados inservibles a sitios públicos, playas, parques, etc., etc., con lo cual afean el ornato público.

Pero, don Alvaro, le digo yo, no cree usted que si empresas o industrias que como bien dice usted utilizan esos envases sintéticos en fabricación de plásticos, bien podría pedirles que paguen, aún cuando sea un colón por cada envase desechable y así, quienes los usan saben que los mismos ya tienen valor y bien los depositan en determinados recipientes, que las municipalidades colocarían y el producto económico de la venta se destinara, por ejemplo a limpieza de playas y demás sitios públicos.

Ahora bien, las autoridades de la Guardia Civil y Rural enteraban casi cotidianamente de heridos y hasta muertes que se provocan en cantinas u otros sitios en donde se expenden cervezas y hasta en pla-

yas, delitos que se propiciaban con botellas de vidrio, o cascos de las mismas. Llama la atención que desde hace unos dos años no se registran ilícitos causados con tal arma cortante, cascos o vidrios de botellas. VERDAD QUE NO TODO ES

MALO EN LOS ENVASES DESECHABLES? Con ellos no se pueden improvisar armas cortantes.

Atentamente,  
Lastenia V. de Miranda  
Profesora Jubilada.





## PESCA Y MARISCOS, S.A. Frigoríficos de Puntarenas S.A.

*FUENTE DE EMPLEO Y GENERACION DE  
DIVISAS A TRAVES DE LA EXPORTACION  
DE CAMARONES Y PESCADO.*

## EL PODER VENDEDOR DEL PERIODICO VENTAJAS DE LA PRENSA COSTOS DE PRODUCCION MAS ECONOMICOS (mayor productividad)

Hoy en día, el costo de producir un comercial de televisión bien hecho es casi prohibitivo. En el caso de comerciantes pequeños se hace hasta incosteable. Sin embargo, la mayoría de los anuncios de periódico tienen un costo de pro-

ducción muy razonable, pudiéndose destinar así más cantidad del presupuesto a comprar mayor espacio para los anuncios.

Esto se traduce, lógicamente, en mayor productividad para el anunciante.

Ingeniero  
Luis Llach Cordero  
Ministro  
Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Estimado señor Ministro:

Ruego a usted incluir en el próximo presupuesto una suma considerable, para asfaltar la carretera Santa Rita de Nandayure - Jicaral - Lepanto de Puntarenas, de \$20.000.000, y le estoy escribiendo al Diputado Carlos Luis Monge Sanabria para que también incluya una partida sustancial y lograr esa obra.

Existe mucha presión al respecto y ella está contemplada en el empréstito para construir esta carretera hasta Cóbano de Puntarenas.

Este tramo solamente requiere asfalto, hasta Cóbano, necesita alcantarillas, ampliación, rectificación, etc.

Dividamos la carretera Santa Rita - Jicaral - Lepanto - Paquera - Cóbano en dos partes y le haremos un gran bien a esa rica región. Su antecesor había prometido algo similar pero no hubo tiempo de concretarlo.

Esperando toda la valiosa colaboración al respecto.

Cordialmente,

Carlos Luis Rodríguez Hernández  
Delegado Presidencial  
Puntarenas

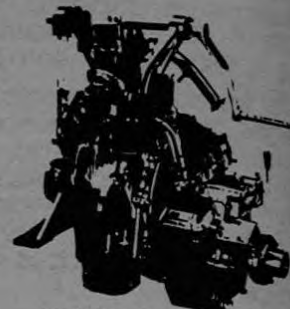


# COOPEINPESA

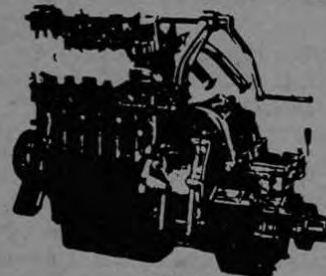
COOPERATIVA DE INSUMOS  
PESQUEROS ARTESANALES DE  
PUNTARENAS



YAMAHA DIESEL MARINO  
ME 188



YAMAHA MARINE DIESEL  
ME 130 FT



YAMAHA  
MARINE DIESEL  
ME 63

Tenemos motores fuera de borda Johnson y Evinrude, bombas de achique, saca vueltas, señales de auxilio hilos, mecates, boyas, anzuelos, líneas, plomos, aceites y filtros

TEL. 61-2636  
APARTADO 286 - 5400  
TELEX 6075 Inpesa

PUNTARENAS  
COSTA RICA

## OFICINA DE CONTROL NACIONAL DE RADIO POR QUÉ EN CORTEL?

La Ley 6995 del 24 de julio de 1985 integró a la Unidad de Control Nacional de Radio a la Dirección Nacional de Comunicaciones por considerarse apropiado su funcionamiento en CORTEL y porque la Dirección Nacional de Comunicaciones posee los medios y estructura organizacional adecuada para el mejoramiento de la actividad estatal en materia de comunicaciones, con el objeto de lograr una eficiente prestación de los servicios atribuidos por la ley de Radio.

Control Nacional de Radio tiene ubicadas sus oficinas en el edificio Brunca, Centro Postal Zapote, de la Iglesia de Zapote 200 metros sur, teléfonos 25-74-21, 25-73-64 ó 53-19-01 extensión 227, apartado postal 8.000-1.000, San José, Costa Rica. TLX 3420 MIGOP - C.R.

Actualmente Control Nacional de Radio junto a Telégrafos conforman lo que se define como Dirección de Telecomunicaciones.

También cuenta con unidades móviles que recorren todo el país para el debido cumplimiento de su tarea contralora de las emisiones radioeléctricas e inspección de sus instalaciones, específicamente en aquellos lugares que por su distancia son de difícil regulación para sus oficinas centrales.

### ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

La siguiente es la estructura organizativa de CORTEL en la que se integra a Control Nacional de Radio:

- Junta Administrativa de la Dirección Nacional de Comunicaciones
- Dirección Nacional de Comunicaciones
- Dirección de Telecomunicaciones
- Control Nacional de Radio

ESTRUCTURA ORGANIZATIVA  
JUNTA  
ADMINISTRATIVA  
AUDITORIA

DIRECCION NACIONAL  
DE COMUNICACIONES  
DIRECCION DE  
TELECOMUNICACIONES  
CONTROL NACIONAL DE  
RADIO

## CUBA: ADUANA REQUISA LOTE PINTURAS VALORADAS 100.000 DOLARES

La Habana.- Un lote de cuadros de conocidos pintores cubanos valorado en unos 100.000 dólares (igual cantidad al cambio oficial en pesos cubanos) fue decomisado por la aduana general cubana cuando iban a ser sacados ilegalmente fuera de la isla, informaron fuentes oficiales.

Entre las obras incautadas por la aduana cubana figuraban también tres pinturas falsificadas atribuidas al pintor cubano Wilfredo Lam, entre ellas, los óleos titulados -muchacha y perro-, -paloma- y -figura zoomorfa-, indicó una nota insertada en el rotativo oficial -Granma-.

El conjunto de piezas, que también incluye pinturas del español Eduardo Gallinazo y la francesa María Lawrencen, y obras de

museo de plata, porcelana y maderas preciosas, fue incautado por inspectores de la aduana a viajeros que intentaron ocultarlos en sus equipajes y prendas de vestir, indicaron las fuentes citadas.

Las piezas fueron entregadas el miércoles en el Registro Nacional de Bienes Culturales.

El director del Registro Nacional de Bienes Culturales, José A. Menéndez, dijo que este es el segundo lote de obra de arte que recibe ese organismo procedente de la aduana.

Un primer lote integrado por piezas de porcelana, metales y cristales fue entregado el 30 de noviembre pasado y ambos en su conjunto tienen un valor de unos 200.000 dólares.

## COLOMBIA: SEIS MUERTOS EN VELATORIO DE ASESINADO

Medellín (Colombia).- Cuatro desconocidos irrumpieron en una sala de funerales de Medellín (Noroeste de Colombia) y asesinaron a seis personas, entre las que se encontraban el padre y el hermano de un hombre, asesinado en Bogotá, a quien estaban velando sus familiares, se informó.

El sextuple crimen, que las autoridades atribuyen a -venganzas personales-, se perpetró en la sala de velaciones del cementerio Campos de Paz, cuando los familiares y amigos de Helbert Obando Posada, asesinado en Bogotá, asistían a su velatorio.

Supervivientes de la matanza manifestaron que cuatro desconocidos, que entraron en la sala de velación portando armas automáticas, abrieron fuego contra las

personas que allí se encontraban.

Además del padre y el hermano de Obando Posada, resultaron también muertos un estudiante de literatura, un conductor, un empleado bancario, y otra persona, señaló la policía.

Los homicidas huyeron precipitadamente tras cometer el múltiple crimen, agregaron las autoridades.

Juan Gómez Martínez, alcalde de Medellín, considerada una de las ciudades más peligrosas del mundo, manifestó hoy que el hecho rompió la relativa tranquilidad de las últimas semanas y coincidió en señalar que ocurrió lo que hace mucho tiempo no sucedía: -otra vendetta-.

## PRUEBAS SISTEMA GUERRA GALAXIAS COMIENZAN PROXIMO AÑO

Washington.- Las primeras pruebas en el espacio del sistema de defensa conocido como -guijarros inteligentes- se llevarán a cabo el próximo año, anunció aquí, un portavoz de la iniciativa de defensa estratégica o guerra de las galaxias.

El comandante William O'Connell, dijo que estaba prevista la realización entre 1990 y 1993 de doce pruebas, todas ellas relacionadas con esa tecnología revolucionaria, capaz de detectar, seguir y destruir a los misiles enemigos en el espacio.

¡ AL MAL TIEMPO... BUENA LONA !

# SUPER MANTEADOS

## LONATICA



MAS DE 20 AÑOS PROTEGIENDO SU  
CARGA DEL SOL Y DE LA LLUVIA.

**LONATICA S.A.** TELEFONO: 25-2422  
100 METROS NORTE AGENCIA BANCO ANGLO, SAN PEDRO.

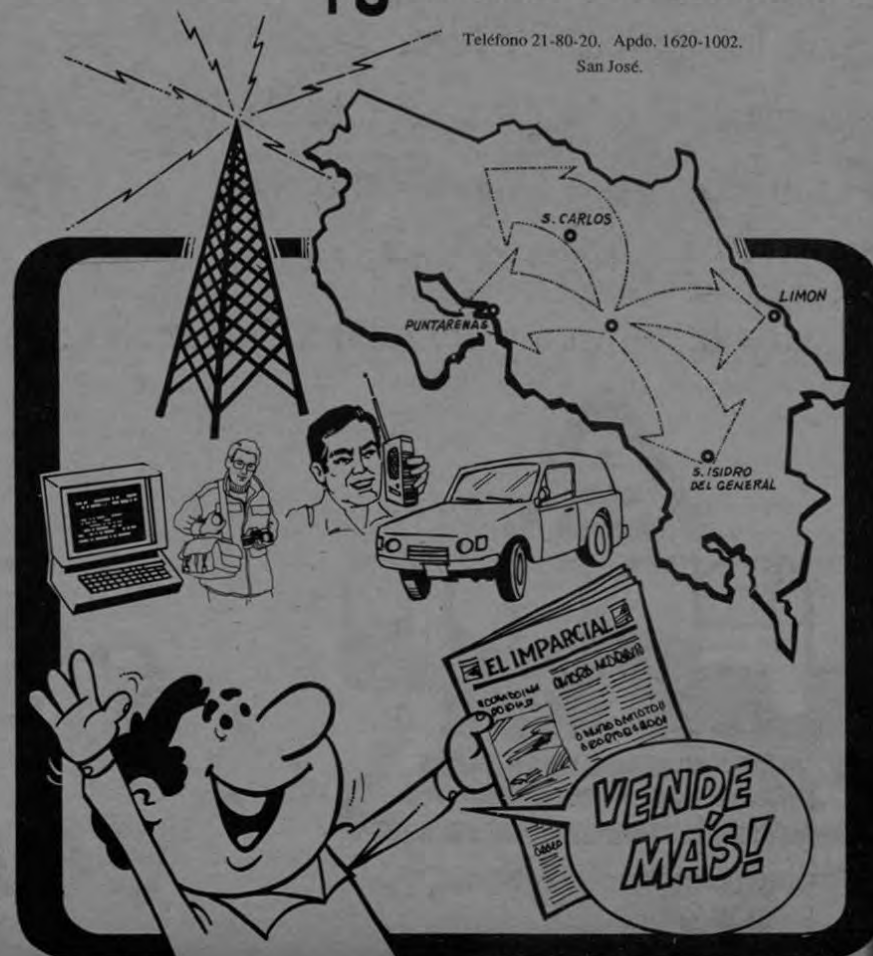
## EL IMPARCIAL

-Más ágil, más orientado al mercado y más apropiado para el máximo de personas.

-Llegamos a sectores donde escasamente llegan otros medios.

### nuestra fórmula genera lectores!

Teléfono 21-80-20. Apdo. 1620-1002.  
San José.



VENDE  
MÁS!

# AUMENTO PRECIO DEL FRIJOL

- \*Pago de contado
- \*Liquidación por exportación
- \*Requisito inscribirse en registro productores

En Consejo Nacional de Producción (CNP) en su afán de estimular la producción de frijol aumentó el precio de sustentación a 2.100 colones por saco de 46 kilogramos con un 15 por ciento de humedad y un 2 por ciento de impurezas.

Como un beneficio directo al agricultor dará una liquidación de exportación de 200 colones por cada quintal, sin deducciones técnicas esta liquidación le servirá al agricultor para amortizar en los bancos deudas de la categoría de pequeño y mediano productor. Si no tiene saldo pendiente la podrá hacer efectiva, en cualquier banco del Sistema Bancario Nacional, después de 60 días de entregado.

Para los agricultores inscritos en el Registro de Productores, el pago se hará de contado y para los que no se han inscrito se efectuará después de ocho días de realizada la compra y no tendrá el derecho a la liquidación de exportación.

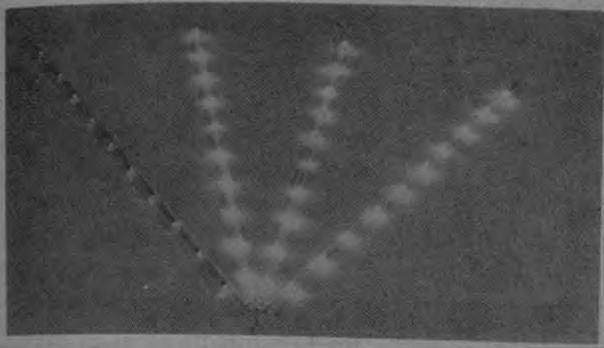


Consejo Nacional de Producción

***Inscríbete ya  
en la oficina más  
cercana del CNP***

# SONIDO LUCES Y ESTRELLAS

## DISCOMOVILEROS SIGUEN UNIDOS



Cerca de 150 dueños de discomóviles de todo el país, se reunieron recientemente en uno de los principales salones de Aserri. Estos han formado un frente unido en defensa de lo que ellos consideran sus derechos. ACO-DE, se llama la organización, Asociación Costarricense de Discomovileros y Espectáculos.

Ya han logrado detener una serie de pretendidos impuestos y otros cargos que se le iban a imponer a las discomóviles.

Las discomóviles se han convertido en empresas que cuestan arriba de los dos millones de colones y cada una cuenta con un mínimo de 7 u 8 empleados, al-

gunas tienen oficinas con Departamento de Relaciones Públicas.

ACODE, les proporciona equipo y discos a precios cómodos y entre ellos se intercambian luces etc; y se ayudan en diferentes formas, se formó la nueva Junta Directiva, la que quedó integrada en la siguiente forma:

- |                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Ricardo Avila S.       | Presidente      |
| Arnulfo James Thompson | Vice Presidente |
| Luis Guzmán H.         | Secretario      |
| Jimmy Solano U.        | Tesorero        |
| Abel Salas M.          | Fiscal          |
| Víctor H. Calvo        | Vocal           |
| Silverio Ortiz         | Vocal           |
| Eliecer José Morúa     | Vocal           |
| Sergio Herrera C.      | Vocal           |



Saludos a nuestro jefe de Redacción Periodista Claudio Ortiz Oreamuno, que en este mes celebra su fecha de natalicio. Aquí lo vemos en plena labor en nuestras oficinas de la capital; cuando fue sorprendido por uno de nuestros fotógrafos.

## CONCIERTO COCA COLA EN PLAYAS DE DOÑA ANA



El concierto fue patrocinado por COCA COLA, los que por primera vez promovían uno solamente de Música Rock, esto llenó de satisfacción a sus organizadores ya que como se aprecia en la gráfica los lugares fueron insuficientes y la gente se acomodó donde mejor pudo para disfrutar de la música.



Las instalaciones del Paradero Turístico Playa de Doña Ana fueron abarrotadas en forma tal que todos los estimados de asistencia fueron insuficientes ante tal llenazo, todo con el fin de disfrutar del espectáculo musical que se ofreció con gran suceso.

Uno de estos últimos domingos desde temprana hora del día, gran cantidad de público joven, colmó las instalaciones del paradero turístico y las propias Playas de Doña Ana, abarrotándolas en forma total; para disfrutar con el espectáculo musical que se ofreció con gran suceso. Nunca antes se había visto tanta gente en ese lugar, todos los estimados de asistencia fueron insuficientes ante tal llenazo.

Playas de Doña Ana tiene las aguas más puras del Pacífico aptas para nadar, así lo hizo saber un reciente estudio efectuado por A y A. En este estudio realizado sobre los Criterios Bacteriológicos y la calidad de las aguas de las playas de

Costa Rica; se dijo que las Playas de Doña Ana son un ejemplo digno de analizar, pues en ella se ha visto la mano del hombre para bien y no para mal como ha sido el caso de otras playas del país. Las playas de Doña Ana han sido transformadas, actualmente existe mucho aseo y seguridad además una magnífica atención, la gente manifiesta que allí se cuenta con un buen restaurante y que los precios son normales y accesibles a todo público. Es una tranquilidad saber que hay un mar limpio en donde bañarse no lo decimos nosotros lo dice el último estudio de las Playas de Costa Rica efectuada por A y A.

# REALIDAD SOCIAL DE PUNTARENAS

Es bueno que conozcamos los seis problemas sociales más importantes que se presentan en el cantón, ellos son:

Es bueno que conozcamos los seis problemas sociales más importantes que se presentan en el cantón, ellos son:

## 1. Alcoholismo

Tenemos que considerar, que la ingestión de bebidas alcohólicas, a nivel nacional, se lleva a cabo como una de las costumbres predominantes de nuestra población en su tiempo libre.

Es imposible dar por inadvertido, a la par de un bello panorama y desarrollo histórico, la situación

real de este lugar. Hoy día, con respecto a datos epidemiológicos relacionados con materia de alcohol y alcoholismo.

Este es un puerto fácilmente accesible por excelentes vías de comunicación terrestre.

Lugar de playas y de mar, al cual acude la población de la Meseta Central durante sus ratos de solaz y esparcimiento. Sitio, particularmente especial, en el cual es tan considerable el grado de tolerancia para ingerir bebidas alcohólicas, que ésta pasa casi inadvertidamente,

te, como los enfermos alcohólicos, tirados en las calles, que de alguna manera son considerados como sector del panorama del lugar o, en otros casos, piedra de escándalo frecuente para los que consideran a los enfermos alcohólicos, seres humanos que aún reclaman el derecho de ser observados como enfermos.

Creemos que los alcohólicos son solamente los muellersos o los de allá, los que en la Rivera del estero, duermen a la orilla del mercado. No conocen muchos puntarenenses, que de la población mayor de 15 años, el 14.5% son bebedores excesivos. Ni conocen tampoco los vecinos de esta ciudad, que el 6.1% de la población mayor de 15 años, es enferma alcohólica. Es particularmente importante este daño a la salud en habitantes de Puntarenas entre los 45 y 59 años.

También es sorprendente conocer que existen en Puntarenas, un total de 273 establecimiento legalmente constituidos a través de la licencia para la venta de bebidas alcohólicas. De este total 182 expen-

dios, o sea, un 66.7% se encuentra en el distrito primero de Puntarenas.

Esta situación obedece principalmente, al problema de la falta de centros de recreación, al problema de desempleo, al bajo nivel educativo de la población, a la desintegración familiar, a la lejanía de los centros urbanos y al problema de transporte.

En Puntarenas centro, el problema es latente, tomando en consideración los aspectos en relación al área geográfica y turística de la zona, así como la constante atomización de los medios de comunicación masiva, de tal manera que se pueden considerar factores condicionantes para la ingestión de alcohol, lo que lleva en algunos casos a la conquista fácil y esta a su vez trae consigo, la aparición de problemas, entre éstos los más frecuentes son las enfermedades de transmisión sexual y desintegración familiar.

(Continuará en la próxima edición)

Este convenio se creó con el objetivo principal de abrir las puertas para buscar progreso y paz entre ambas naciones.

De hecho ya se están produciendo algunos intercambios turísticos, deportivos, educacionales, grupos de teatro, etc.

Los dos puertos tienen cosas en común principalmente en la pesca, el atún, y el camarón que son productos esenciales.

La municipalidad de Puntarenas ha sabido corresponder a este compro-

miso, recientemente recibió a una delegación de Mazatlán; fueron muy bien atendidos, hubo una sesión conjunta,

un almuerzo en playas de Doña Ana, y en horas de la noche la Cámara Puntarenense de Turismo los recibió en el

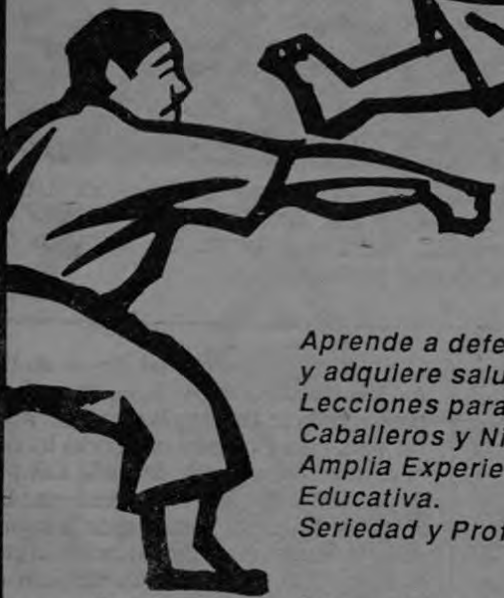
Hotel Portobello en donde departieron muy amigablemente, incluso a cada visitante se les entregó un souvenir.

Se espera muy pronto un intercambio de becas para estudiantes y la proyección turística en forma organizada.

El comité de Mazatlán son personas muy dispuestas al trabajo del intercambio, son simpáticos, muy amigables, rápidamente como hermanos se integraron a los momentos de alegría que se compartieron.

## HERMANAS CONVENIO ENTRE CIUDADES

## ACADEMIA DE KARATE DO LOS YOSSES



Aprende a defenderte  
y adquiere salud  
Lecciones para Damas,  
Caballeros y Niños.  
Amplia Experiencia  
Educativa.  
Seriedad y Profesionalismo.

空手道

Sauna, Pesas, Ubicación Ideal con Parqueo.  
Excelentes Instalaciones.

Gimnasio Los Yoses - costado Este del  
Automercado, Tercer Piso. Telf. 24-0253  
En Puntarenas frente a los Tribunales.

Director Técnico: RODRIGO SABORIO VILLALOBOS  
- CINTA NEGRA -

## CARIES DENTAL

Cuando una muela careada produce dolor, generalmente ya se ha llegado tarde. Lo ideal sería evitar que esto ocurra, observando una correcta higiene bucal, y haciéndose revisar periódicamente por el dentista. Es muy útil, para prevenir la caries, evitar desde la infancia el consumo del azúcar en todas sus formas (dulces, caramelos, pasteles, bombones, etc). Nuestra civilización usa y abusa del azúcar, y el resultado no puede ser otro que la presencia de caries en el 95 por ciento de la población.

Conviene enjuagarse bien la boca y cepillarse la dentadura, después de cada comida, y muy especialmente si se han consumido dulces.

El momento más importante para cepillarse los dientes es por la noche, antes de acostarse, pues al dormir cesa la secreción de saliva y los restos alimentarios permanecen más tiempo en la boca, dando ocasión a la proliferación microbiana.

La fluoración del agua potable se ha mostrado como eficaz para evitar la aparición de caries, especialmente en los niños. La alimentación rica en calcio y provitaminas D, también actúa eficazmente en la protección de las caries.

### TRATAMIENTO

El tratamiento ideal es la prevención, con las medidas individuales de higiene y régimen alimentario que acabamos de exponer.

Una vez que ha aparecido la caries, únicamente el dentista está capacitado para tratarla, ya sea conservando la pieza dental o extirpándola. El dolor de muelas (odontalgia), suele ser rebelde a la acción de los analgésicos comunes, que sólo logran mitigarlo por un corto espacio de tiempo, produciendo por contra abundantes efectos secundarios no deseables.

Se pueden usar plantas medicinales con acción antidontálgica, como el alcanfor, el aceite de oxicedro, y las esencias de orégano, clavo y tomillo, aplicadas localmente en la muela que produce el dolor.

Cuando se forma un flemón o absceso, pueden ser necesarios los antibióticos para evitar la progresión de la infección por los tejidos blandos de la cara y el cuello.

Las cataplasmas de arcilla sobre zona inflamada son muy eficaces para hacer disminuir la hinchazón y facilitar la eliminación de toxinas y de pus, si llegara a formarse.



# XIII Juegos Deportivos Nacionales inician preparativos para los Juegos de la Superación

San Ramón 90  
Por Manuel E. Muñoz.

Con voluntad férrea y colmados de entusiasmo, un grupo de vecinos del denominado cantón de los poetas, San Ramón, iniciaron la organización de la Etapa Final de los XIII Juegos Deportivos Nacionales San Ramón 90.

Mediante el lema los "Juegos de la Superación", la comunidad ramonense se prepara con miras a recibir a los miles de atletas, entrenadores, dirigentes y ciudadanos de todo el territorio nacional que llegarán a compartir y convivir durante una semana con los 39.963 habitantes de ese cantón de la provincia de Alajuela, la fiesta deportiva de mayor envergadura a nivel nacional.

El Comité Organizador, solicitará al Consejo Nacional de Deportes que la festividad de los Juegos Nacionales se realice en la tercera semana de enero de 1990, fecha en que celebran también el 147 Aniversario de la fundación del cantón.

Los miembros del Comité Organizador, presidido por el Dr. Rodrigo Fernández, se apresta a organizar esa fiesta deportiva, que reúne a nuestra juventud en una competencia por la fraterni-

dad y pundonor deportivo.

"Arma Soberana" Canción de los XIII Juegos Deportivos Nacionales. El tema de los Juegos de la Superación" San Ramón 90 fue compuesto por Fernando Esquivel Garrote, el mismo quien la interpreta, y cuya letra transcribimos:

**¡ARMA SOBERANA!**

*¡Oye hermano! Ven conmigo  
Vamos juntos a cantar  
este canto que al deporte  
he querido dedicar*

*Vamos juntos. De la mano  
estos juegos van a comenzar  
el deporte es el arma  
que los pueblos deben empuñar  
con decisión y valentía  
para poderse hermanar*

*¡El los une! ¡Los enfrenta!  
en las justas que son sin par  
unos ríen otros lloran  
y al final todos triunfarán*

*¡El combate a los vicios!  
y nos libra de mucho mal  
es un arma soberana*

*que no intenta doblegar  
al contrario sólo quiere  
a los pueblos hermanar*

*El deporte es el arma  
que los pueblos deben empuñar  
no doblega sólo intenta  
a los pueblos hermanar*

*El deporte es el arma  
que los pueblos deben empuñar  
con decisión y valentía  
para poderse hermanar*

El búho "Cambalache" es la mascota de los Juegos

Mediante un concurso comunal, la joven Ana Patricia Lobo Gamboa ganó el certamen de la mascota para los Juegos Nacionales, con la presentación de un Búho, que bautizó "Cambalache", por dos razones:

- 1.- "Porque Cambalache fue un ramonense muy querido en el cantón, un apreciado moncheño a quien quiso honrar con su memoria.
- 2.- Porque la palabra "Cambalache" es propia del argot ramonense que significa intercambio

de una cosa por otra".

Manifiesta Ana Patricia que en los Juegos Deportivos Nacionales la clave es un intercambio de experiencias en las diversas facetas del deporte nacional, como lo constituyen las diferentes disciplinas representadas en estas justas.

El porte del Búho, es una excelente carta de presentación del pueblo de San Ramón, el cual se caracteriza por su amor a la poesía, el arte, el deporte, la educación, la política y el estudio.

El Búho está inmerso en la comunidad ramonense, habita en los campanarios del templo parroquial, incluso se asevera que ciertas noches se puede observar a una pareja de búhos transitar de un lugar a otro y regresar al campanario donde han hecho su hogar por mucho tiempo.

La medalla que cuelga de la mascota en el pecho significa todas aquellas preseas que serán entregadas representativamente a los ganadores y participantes en los próximos juegos nacionales San Ramón 90. Las siete estrellas representan a nuestras siete provincias.

COMITE OLIMPICO DE COSTA RICA

## UNA POSICION DEL COMITE OLIMPICO DE COSTA RICA

**Estructura básica de el Movimiento Deportivo:**

El tema es amplísimo, capaz de llenar varios volúmenes, puesto que tiene enfoques de todas clases, tales como: históricos, filosóficos, sociológicos, económicos, políticos, religiosos, jurídicos, etc.; de ahí que no es posible entrar en detalles de cada uno de ellos; pero sí analizar lo que ya existe, lo que sí funciona, lo que es irrefutable, lo que es la esencia de ese Movimiento; en una palabra, lo que, aunque sea objeto de cambio o perfección, significa por ahora el instrumento o herramienta de que nos valemos para activarlo y hacerlo efectivo.

Sin embargo, para manejar adecuadamente esos instrumentos o herramientas, hay que conocer a ciencia cierta de qué y para qué están hechos; y una vez empapados de ese conocimiento, tener las aptitudes y habilidades necesarias y convenientes para manejarlos. Debemos concentrarnos en nues-

tro desempeño, con la convicción de que a cada uno se le está asignada una específica función, ejecución y responsabilidad, con miras a integrar un TODO, que dará el éxito que se busca.

NADIE y que se entienda bien, NADIE, deberá, ni siquiera pretender, darse facultades, derechos o mandos que no sean los que precisamente le corresponden en el proceso conjunto que el funcionamiento y desarrollo del Movimiento Deportivo requiere.

Ese Movimiento es como un reloj, que necesita de expertos no sólo en el inicio de la construcción de sus delicadas piezas, sino en la colocación y ajuste de las mismas, debida presentación y exactitud en su funcionamiento. Cada uno de esos expertos deberá realizar su trabajo con la satisfacción propia de haberlo hecho a la medida exacta que le fue asignada sin pretender o jactarse que a él y sólo a él, se le debe el mérito; su convicción debe ser, que él cumplió con su parte funcional, contribuyendo así al éxito del TODO.

Dr. Brenes Rojas  
Lic. Cristina Castillo

## PARA QUE NOS EJERCITAMOS?

Dos razones fundamentales tenemos para hacerlo:

1. El ejercicio vigoroso mejora la salud de los sistemas cardiorespiratorios y músculo-esquelético. La persona en buena forma física se adapta más fácilmente a los incrementos de su actividad y regresa más rápidamente a lo normal, que quien no lo está. El corazón del entrenado late a una frecuencia menor y bombea más sangre por latido lo cual es más económico para el organismo.

2. Se puede así disfrutar mejor de nuestra capacidad para vivir. Haremos más cosas y con mayor placer. Trabajamos con más facilidad y extenderemos el día para incluir actividades recreativas y nuestros pasatiempos favoritos sin fatiga.

Nosotros no necesariamente nos ejercitamos para prevenir

la enfermedad cardíaca coronaria y bajar de peso, sino que básicamente lo hacemos para incrementar nuestra capacidad de disfrutar una vida plena.

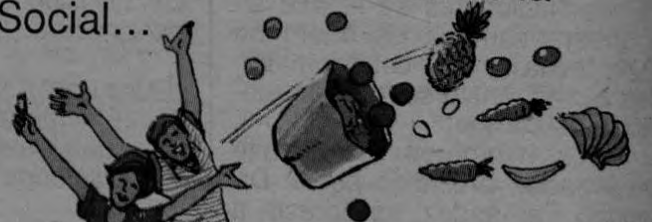
La alimentación excesiva y equivocada, el abuso del alcohol y de la nicotina así como la sobrecarga física y psíquica (stress), puede acortar la existencia a causa de enfermedades de aparición precoz, a pesar de una posición genética inicial buena que permitiría una vida larga. Aunque no existe una receta de validez general para un envejecimiento saludable, pueden recomendarse sin duda, reconocimientos médicos preventivos para detectar a tiempo enfermedades, una nutrición adecuada, eliminar el cigarrillo, un uso juicioso del alcohol y el mantenimiento de una actividad psíquica y física que no resulten excesivas.

# Conozca las 8 formas de Raspar

Con el triple 7 de la suerte...

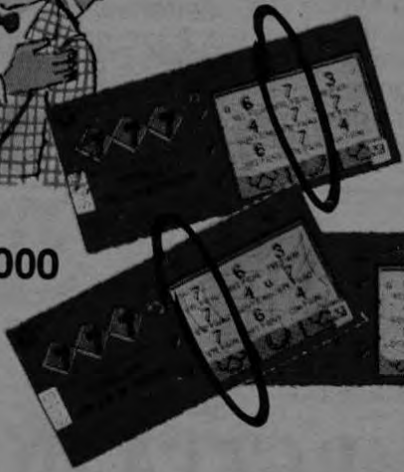
de la nueva Lotería Instantánea

Ahora es mucho más fácil ganar con la nueva Lotería Instantánea de la Junta de Protección Social...



Sólo basta raspar:

¢1.000



tres sietes en fila vertical,

¢2.000

¢10.000



tres sietes en fila diagonal,

¢100.000



tres sietes en fila horizontal, adonde señalan las flechas,

¢250

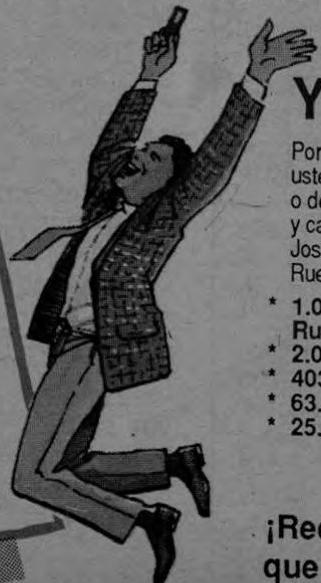
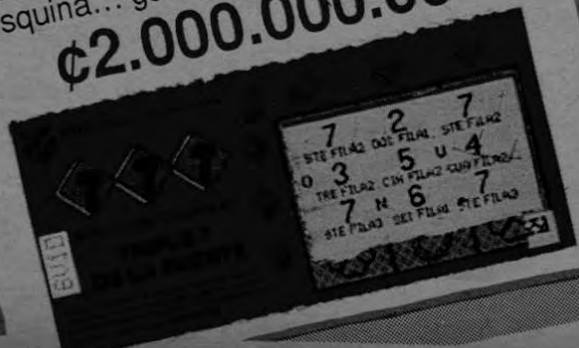
¢100

y podrá ganar el monto indicado al principio de cada fila.

**Pero eso no es todo...**

Si usted raspa cuatro sietes, uno en cada esquina... gana, ni más ni menos que

**¢2.000.000.00**



**Y aún hay más...**

Porque si sólo llega a raspar tres sietes en las cuatro esquinas, usted puede enviar su tiquete al apartado 1979 -1000 San José, o depositarlos en los buzones ubicados en los puestos de venta y cambio de lotería o en la Junta de Protección Social de San José y podrá salir favorecido para participar en el concurso de la Rueda de la Fortuna en Canal 2.

- \* 1.008.000 tiquetes premiados para participar en el sorteo de la Rueda de la Fortuna.
- \* 2.016.000 premios de ¢100.
- \* 403.200 premios de ¢250.
- \* 63.000 premios de ¢500.
- \* 25.200 premios de ¢1.000.
- \* 19.572 premios de ¢2.000.
- \* 1.008 premios de ¢10.000.
- \* 168 premios de ¢100.000.
- \* 30 premios de ¢2.000.000.

¡Recuerde que... raspe que raspe llega la emoción!

